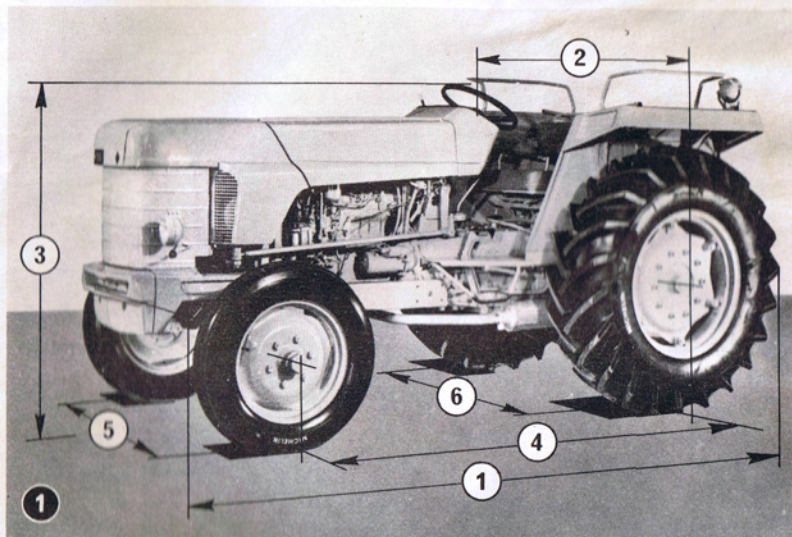


GÉNÉRALITÉS



Longueur hors tout (1).....	3,84 m
Largeur hors tout mini/maxi (2)	1,90 à 2,40 m
Hauteur au volant (3)	1,68 m
Empattement (4)	2,22 m

Voies avant (5) :

6 positions de 10 en 10 cm	Mini 1,40 m
	Maxi 1,90 m

Voies arrière (6) :

6 positions de 10 en 10 cm	Mini 1,50 m
	Maxi 2,00 m

Garde au sol mini	0,42 m
Rayon de braquage (sans frein)	3,95 m

Poids :	MWM	RENAULT
Lestage à 75 % { 13 — 28	394 kg	394 kg
(avec antigel) { 14 — 28	448 kg	448 kg
Masses arrière.....	330 kg	330 kg

Tracteur avec pneus arrière lestés à 75 % sans accessoire ni alourdissement.....	3 093 kg	3 076 kg
--	----------	----------

Capacités :	MWM	RENAULT
Réservoir à combustible	80 l	80 l
Refroidissement moteur.....	air	14 l
Carter moteur mini/maxi.....	6/9 l	6/8 l
Filtre à air (huile).....	0,7 l	sec
Systèmes hydrauliques	20 l	20 l
Boîtier de direction	0,6 l	0,6 l
Mécanisme.....	27 l	27 l

GÉNÉRALITÉS

ROUES	PNEUMATIQUES	PRESSION DE GONFLEMENT en kg/cm²	
		MINI en labour	MAXI sur route
AV 400 E-20	6,50-20 (6 ply) 6,50-20 (8 ply)*	2 2,5	2 2,5
AR	W 12-28	0,850	1,4
	16,9/14-28*	0,850	1,6
	W 11-38*	1,1	1,6
	13,6/12-38*	0,850	1,6

* Sur demande.

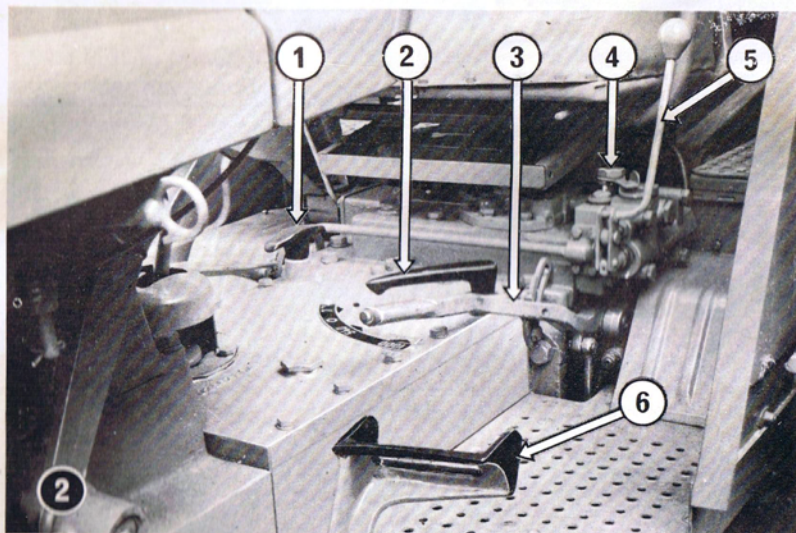
Boîte de vitesses à réducteur incorporé.

10 vitesses avant dont 4 vitesses synchronisées et 2 vitesses arrière.

Rapports de la boîte de vitesses	Vitesses d'avancement en km/h à 1 500 tr/mn moteur avec pneus							
	13-28		14-28		11-38		12-38	
	Avec réd.	Sans réd.	Avec réd.	Sans réd.	Avec réd.	Sans réd.	Avec réd.	Sans réd.
1 ^{re}	0,5	2,5	0,5	2,6	0,6	2,7	0,6	2,8
2 ^e	0,8	3,7	0,8	3,8	0,8	4,0	0,9	4,3
3 ^e	1,0	4,8	1,1	5,0	1,1	5,2	1,2	5,5
4 ^e	1,8	8,2	1,8	8,6	1,9	8,9	2,0	9,5
5 ^e	3,0	14,0	3,1	14,6	3,2	15,1	3,4	16,2
M.AR	0,9	4,4	1,0	4,6	1,0	4,7	1,1	5,0
5 ^e Exp.	2,3	10,7	2,4	11,3	2,5	11,9	2,6	12,5

Rapports de la boîte de vitesses	Vitesses d'avancement en km/h à 2 500 tr/mn moteur avec pneus							
	13-28		14-28		11-38		12-38	
	Avec réd.	Sans réd.	Avec réd.	Sans réd.	Avec réd.	Sans réd.	Avec réd.	Sans réd.
1 ^{re}	0,9	4,1	0,9	4,3	0,9	4,4	1,0	4,7
2 ^e	1,3	6,1	1,4	6,4	1,4	6,6	1,5	7,1
3 ^e	1,7	8,0	1,8	8,4	1,8	8,6	2,0	9,2
4 ^e	2,9	13,7	3,0	14,3	3,2	14,8	3,4	15,9
5 ^e	5,0	23,4	5,2	24,4	5,4	25,2	5,7	27,0
M.AR	1,5	7,3	1,6	7,6	1,7	7,8	1,8	8,4
5 ^e Exp.	3,8	17,9	4,0	18,8	4,2	19,9	4,4	20,9

COMMANDES USUELLES



1. Poignée de commande du démultiplicateur.

Après avoir débrayé l'avancement :
Pour craboter, tirer la poignée vers le haut.
Pour décraboter, pousser la poignée vers le bas.

2. Poignée de sélection des régimes de prises de force.

Elle permet d'obtenir différents régimes de prises de force.
Après avoir débrayé à l'aide du levier (3), tourner la poignée de la position O (point neutre) à l'une des trois positions suivantes :

pour 2 500 tr/mn moteur.

Position 1. — Vitesse 540 tr/mn normalisée $1\frac{3}{4}$ et 6 cannelures.

Position 2. — Vitesse 1 000 tr/mn réduite par manchon (optionnel) $1\frac{3}{8}$ à 21 cannelures.

Position 3. — Vitesse proportionnelle à l'avancement 7,3 tr/mètre.

Hauteur au-dessus du sol 0,58 m en 14-28.

Sous la boîte de vitesses, une prise de force ventrale tournant à 624 tr/mn permet l'entraînement d'outils tout en laissant disponible la prise de force arrière.

COMMANDES USUELLES

3. Levier de débrayage (Prises de force).

Pour débrayer les prises de force, tirer à fond le levier vers soi.

Pour embrayer, appuyer sur le bouton poussoir à l'extrémité du levier et abaisser celui-ci.

L'embrayage des prises de force fonctionnant comme l'embrayage d'avancement, nous vous recommandons de ne l'utiliser que pour effectuer le passage aux différents régime.

Si vous voulez immobiliser un outil entraîné par la prise de force : débrayer, ramener la poignée de sélection à la position neutre (O) et rabaisser le levier de débrayage.

Ne jamais laisser « débrayé » si la prise de force n'est pas utilisée.

4. Manette de commande du régulateur de débit.

Elle modifie à volonté le débit d'huile arrivant aux distributeurs, réglant ainsi la vitesse de montée du relevage de la position O (débit réduit) à la position 4 (débit maxi).

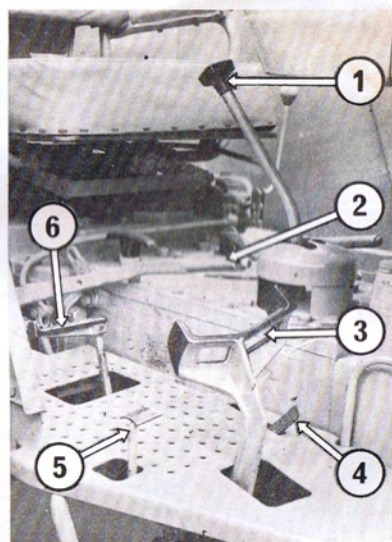
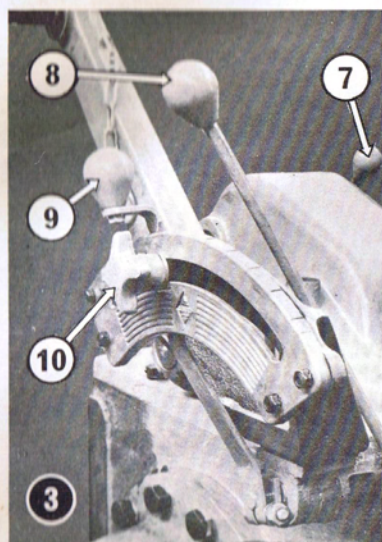
5. Levier de commande du distributeur des servitudes extérieures.

Poussé vers l'avant il commande la descente.

Tiré vers l'arrière, la montée; le maintenir pendant la durée de l'opération (après l'utilisation, s'assurer du retour à la position neutre).

6. Pédale de débrayage (avancement du tracteur).

COMMANDES USUELLES



1. Levier de changement de vitesses.

Les positions correspondant aux différents rapports de vitesses sont indiquées sur la boule du levier.

2. Levier de frein à main (parcage).

Pour freiner, tirer vers soi le levier d'immobilisation.
Pour desserrer le frein, appuyer sur le bouton poussoir à l'extrémité du levier et abaisser celui-ci.

3. Pédale de frein.

La pédale unique et sélective des freins hydrauliques commande le freinage indépendant ou jumelé. Pour le freinage indépendant d'une roue, droite ou gauche (travail) appuyer sur la pédale après avoir exercé un effort soit à droite, soit à gauche.
Pour le freinage jumelé des deux roues arrière (route) pousser le levier (4) vers l'avant afin de bloquer la pédale et appuyer sur celle-ci.

4. Levier de blocage de la pédale de frein en position route.

5. Pédale d'accélérateur.

COMMANDES USUELLES

6. Pédale de blocage de différentiel.

Si une roue patine, il est possible de craboter les deux arbres de roues arrière, soit à l'aide de cette pédale (commande mécanique), soit à l'aide du levier de transfert de charge (commande hydraulique). Cette manœuvre n'est à faire qu'en ligne droite.

Maintenir la pédale pendant la durée de l'opération, le rappel en position décrabotée étant automatique.

7. Manette de blocage du relevage en position haute pour le transport sur route.

Monter le relevage au maximum et pousser la manette vers l'avant.

8. Levier de transfert de charge et de blocage hydraulique du différentiel.

En cas de patinage, manœuvrer le levier vers l'avant; le début de la course commande le blocage du différentiel, le reste de la course le transfert de charge progressif.

9. Levier d'affichage de position.

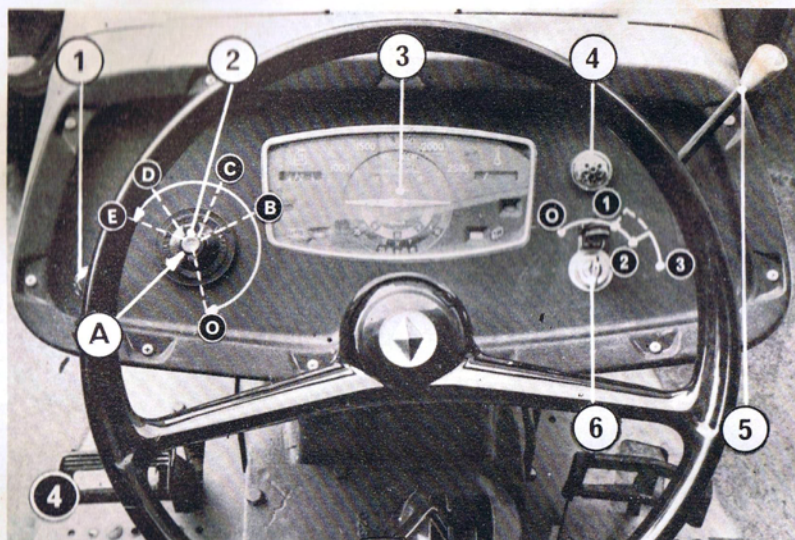
Pour relever un outil, tirer le levier de commande vers l'arrière. Pour le descendre, pousser le levier vers l'avant. A chaque position donnée au levier sur son secteur correspond une position bien déterminée et toujours la même de l'outil.

10. Butée de contrôle de profondeur.

Réglable sur le secteur, elle permet de retrouver la même position de l'outil.

Toutefois, il est possible de dépasser la butée en faisant échapper le levier d'affichage de position.

PLANCHE DE BORD



1. **Bouton tirette d'arrêt du moteur.**

2. **Commutateur d'éclairage et avertisseur.**

Les différents éclairages sont obtenus en tournant la manette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Éclairage de ville :

Feux de position — manette position B.

Feux de croisement — manette position C.

Éclairage route :

Feux de route — manette position E.

Feux de croisement — manette position D.

A chaque position de la manette correspond un léger verrouillage; ne pas rester dans une position intermédiaire.

Avertisseur :

Il est commandé par une légère pression sur le bouton (A) situé au centre du commutateur.

3. **Tableau de bord.**

4. **Témoin de chauffe de départ.**

(Voir chapitre « Mise en marche du moteur »).

5. **Manette de commande d'accélérateur.**

6. **Contacteur général à clé de chauffe et de démarrage.**

Position 0 — « Stop » Circuit électrique coupé.

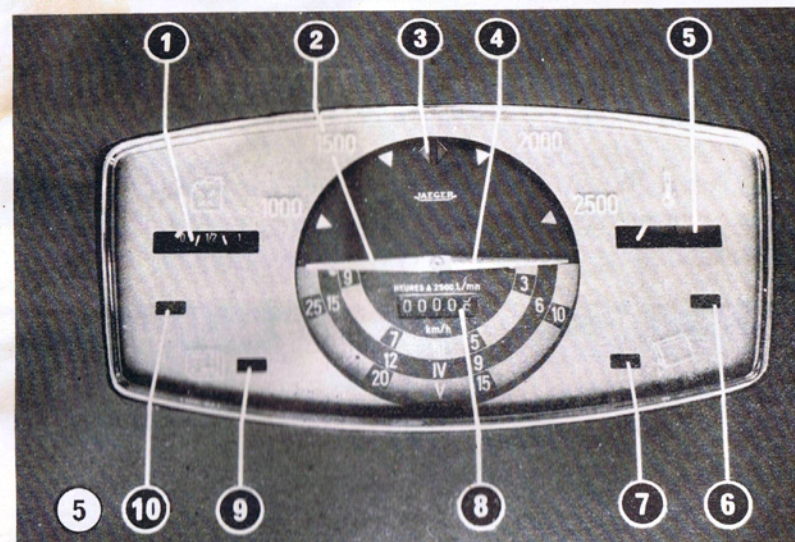
Position 1 — « Marche » Contact établi.

Position 2 — « Chauffe ».

Position 3 — « Démarrage ».

(Voir chapitre « Mise en marche du moteur » p. 12).

TABEAU DE BORD



1. **Jauge à combustible.**

Elle ne fonctionne que lorsque le contact est mis. Les graduations du cadran correspondent approximativement au quart, à la moitié, etc., de la contenance du réservoir. Refaites le plein lorsque l'aiguille oscille entre 0 et 1/4, car il serait nécessaire de purger le système d'injection si vous vidiez complètement le réservoir.

2. **Compte-tours.**

3. **Répétiteur de clignotant** (voyant vert) Exportation.

4. **Vitesses d'avancement.**

Elles sont données en km/h et pour 3 rapports de boîte : 3^e vitesse zone verte, 4^e vitesse zone noire et 5^e vitesse zone rouge.

5. **Thermomètre** (voir chapitre « conduite » p. 13.)

6. **Répétiteur clignotant remorque** (voyant rouge) Exportation.

7. **Témoin de pression d'huile** (voyant rouge). Voir chapitre « conduite » p. 13.

8. **Compteur d'heures.**

9. **Témoin de charge** (voyant vert). Voir chapitre « conduite » p. 13.

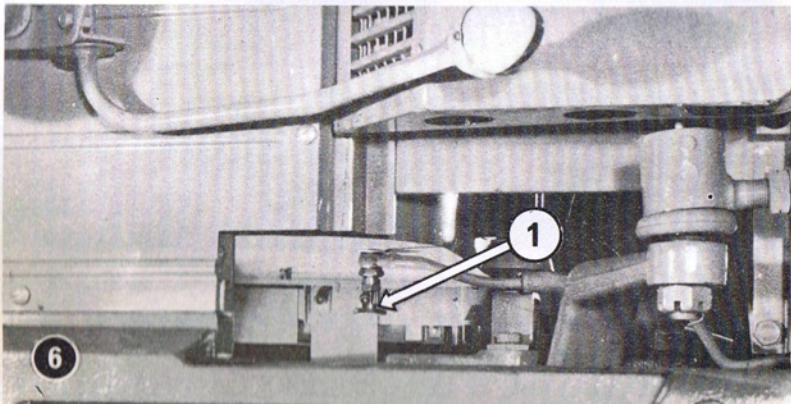
10. **Témoin de phare** (voyant violet). Exportation.

UTILISATION

Vérifications et opérations préliminaires.

Avant d'effectuer la mise en route :

- Le niveau d'huile dans le carter moteur doit être compris entre les repères maxi et mini marqués sur la jauge.
- La quantité de combustible dans le réservoir.
- Le robinet de combustible (1) (sous le réservoir) ouvert.



- Le levier de changement de vitesse au point mort.
- Le levier de commande de prise de force au point neutre.
- **Sur tracteur R. 77** équipé du moteur MWM s'assurer du niveau d'huile dans le filtre à air.
- **Sur tracteur R. 78** équipé du moteur RENAULT s'assurer du niveau d'eau dans le radiateur.
- La propreté du filtre à air.
- Le gonflement des pneus (voir p. 3).

Purge de l'air.

Si le tracteur a été immobilisé pendant plusieurs jours ou après un nettoyage du filtre ou du préfiltre à combustible, ou encore lorsqu'on a totalement épuisé le réservoir procéder à une purge de l'air.

UTILISATION

Sur tracteur R. 77 à moteur MWM.

S'assurer que le robinet sous réservoir est ouvert.

Dévisser de quelques tours la vis de purge (2) du filtre à combustible.

Actionner le bouton-poussoir (1) de la pompe d'amorçage à main.

Lorsque le combustible sort exempt de bulle d'air, revisser la vis de purge (2) tout en continuant à actionner la pompe d'amorçage.

Desserrer la vis de purge (4) située sur le côté du carter de régulateur mécanique en maintenant le contre-écrou avec une deuxième clé.

Desserrer la vis de purge (3) située sur le côté du corps de pompe.

Manœuvrer la pompe d'amorçage à main (1) jusqu'à ce que le combustible s'écoule exempt de bulle d'air.

Resserrer dans l'ordre, la vis (3) et ensuite la vis (4) tout en continuant à manœuvrer la pompe d'amorçage.

Dans le cas où la purge serait réalisée après un assèchement complet de l'ensemble du circuit d'alimentation en combustible, il est nécessaire de repurger le filtre à combustible une seconde fois après la purge de la pompe d'injection.

Les pompes d'injection équipant le moteur MWM sont lubrifiées par le combustible ; ne jamais faire tourner le moteur sans être certain que l'alimentation en combustible est correcte.

